

TOP SHEET/টপ শিট

(On Student Credit Card for Duare Sarkar campaign)

(দুয়ারে সরকার প্রচারে স্টুডেন্ট ক্রেডিট কার্ড-এর জন্য)

(To be stitched above the filled in DCF along with the xerox photo copy of necessary documents)

(এটি পূরণ করা ডিসিএফ-এর উপরে প্রয়োজনীয় নথিপত্রের জেরক্স কপির সঙ্গে সংযুক্ত করতে হবে)

1. Name of the Applicant / আবেদনকারীর নাম :
2. Mobile no. of the applicant / আবেদনকারীর মোবাইল নম্বর :
3. Duare Sarkar Portal Registration ID / দুয়ারে সরকার পোর্টালের রেজিস্ট্রেশন আইডি :
4. Registration ID for the Student Credit Card received by the applicant through SMS after registration
স্টুডেন্ট ক্রেডিট কার্ড প্রকল্পে রেজিস্ট্রেশন করার পর এস এম এস-এ প্রাপ্ত আবেদনকারীর রেজিস্ট্রেশন আইডি :
.....
5. Password for the Student Credit Card application / স্টুডেন্ট ক্রেডিট কার্ডের জন্য আবেদনের পাসওয়ার্ড
.....
6. Coloured passport size photographs of the student and Co-borrower to be pasted :
শিক্ষার্থী এবং সহ-ঋণগ্রহীতার রঙিন পাসপোর্ট সাইজ ছবি আটকাতে হবে

Student শিক্ষার্থী	Co-Borrower সহ-ঋণগ্রহীতা

7. Signatures of the Student and Co-borrower / শিক্ষার্থী এবং সহ-ঋণগ্রহীতার স্বাক্ষর :

Student শিক্ষার্থী	Co-Borrower সহ-ঋণগ্রহীতা

8. Attached documents : (Please TICK each item mentioned below on submission, after checking properly)

সংযুক্ত নথিপত্র : (খুঁটিয়ে পরীক্ষা করার পর জমা দেবার সময় দয়া করে প্রতিটি আইটেমে টিক দিন)

- a. Properly filled in DCF / যথাযথভাবে পূরণ করা ডি সি এফ
- b. Xerox copy of Student's AADHAAR Card / শিক্ষার্থীর আধার কার্ডের জেরক্স কপি

- c. Xerox copy of Guardian's Address Proof / অভিভাবকের ঠিকানার প্রমাণপত্রের জেরক্স কপি
- d. Xerox copy of Admission receipt / ভর্তির প্রমাণপত্রের/নথির জেরক্স কপি
- e. Xerox copy of Student's PAN Card or undertaking in prescribed format as given below :
শিক্ষার্থীর প্যান কার্ডের জেরক্স কপি/যদি প্যান কার্ড না থাকে তাহলে নীচে দেওয়া নির্দিষ্ট ফরম্যাটে অঙ্গীকারপত্র :

That I..... undertake to apply for PAN as per the Income Tax Act and to furnish the same before sanction/Disbursement of the Loan under student Credit Card Scheme.

Date:

*.....
Signature of the applicant*

আমি.....অঙ্গীকার করছি যে আমি ইনকাম ট্যাক্স অ্যাক্ট অনুযায়ী প্যান কার্ডের জন্য আবেদন করবো এবং সেটি, স্টুডেন্ট ক্রেডিট কার্ড প্রকল্পে ঋণ অনুমোদন/বিতরণ হবার আগেই জমা দেব।

তারিখ:

*.....
আবেদনকারীর স্বাক্ষর*

- f. Xerox copy of Co-borrower's PAN Card or undertaking in prescribed format as given below
সহ-ঋণগ্রহীতার প্যান কার্ডের জেরক্স কপি অথবা নীচে দেওয়া নির্ধারিত ফরম্যাটে অঙ্গীকারপত্র :

That I..... undertake to apply for PAN as per the Income Tax Act and to furnish the same before sanction/Disbursement of the Loan under student Credit Card Scheme.

Date:

*.....
Signature of the Co-borrower*

আমি.....অঙ্গীকার করছি যে আমি ইনকাম ট্যাক্স অ্যাক্ট অনুযায়ী প্যান কার্ডের জন্য আবেদন করবো এবং সেটি, স্টুডেন্ট ক্রেডিট কার্ড প্রকল্পে ঋণ অনুমোদন/বিতরণ হবার আগেই জমা দেব।

তারিখ :

*.....
সহ-ঋণগ্রহীতার স্বাক্ষর*

- g. Xerox copy of age Proof of applicant (PAN/Aadhar/ Class 10 Board Exam Admit Card/ Driving Licence)
আবেদনকারীর বয়সের প্রমাণপত্রের (প্যান/আধার/দশম শ্রেণির বোর্ড পরীক্ষার অ্যাডমিট কার্ড / ড্রাইভিং লাইসেন্স) জেরক্স কপি
- h. Xerox copy of Prospectus/Certificate (from the competent authority of the institution) wherein charges like Admission Fee, Examination Fee, Hostel Charges etc. are mentioned:
শিক্ষা প্রতিষ্ঠানের প্রস্পেকটাস/সার্টিফিকেট (প্রতিষ্ঠানের উপযুক্ত কর্তৃপক্ষ-কর্তৃক প্রদত্ত) এর জেরক্স কপি, যাতে ভর্তি ফি, পরীক্ষার ফি, হোস্টেল ফি ইত্যাদির উল্লেখ রয়েছে
- i. Xerox copy of Last Qualifying Exam Certificate/Result of Applicant
আবেদনকারীর সর্বশেষ যোগ্যতা-নির্ধারক পরীক্ষার সার্টিফিকেট/মার্কশিট-এর জেরক্স কপি
- j. Xerox copy of ITR for Last 2 years of Co-borrower (Non-mandatory)
সহ-আবেদনকারীর/সহ-ঋণগ্রহীতার গত দু'বছরে আয়কর দাখিলের প্রমাণপত্রের জেরক্স কপি (বাধ্যতামূলক নয়)
- k. Xerox copy of Asset and Liability document of Co-borrower (Non-mandatory)
সহ-আবেদনকারীর/সহ-ঋণগ্রহীতার সম্পত্তি এবং দায়-বিষয়ক নথির জেরক্স কপি (বাধ্যতামূলক নয়)

DCF / ডি সি এফ

Form 1 : Applicant Registration Form of Student Credit Card (Duare Sarkar)

ফর্ম ১ : আবেদনকারীর স্টুডেন্ট ক্রেডিট কার্ড প্রকল্পের (দুয়ারে সরকার) রেজিস্ট্রেশন ফর্ম

Duare Sarkar Registration No.
(For office use only)

দুয়ারে সরকার রেজিস্ট্রেশন নম্বর
(শুধুমাত্র অফিসে ব্যবহারের জন্য)

Applicant Name / আবেদনকারীর নাম

Date of Birth / জন্মতারিখ (DD/MM/YYYY)

Gender of Applicant
আবেদনকারীর লিঙ্গ

Applicant AADHAAR Number
আবেদনকারীর আধার নম্বর

Programme Type প্রোগ্রামের ধরন
(School, Vocational, UG, PG, Diploma, M Phil,
Ph D, Post Doctoral, CA, CS, CFA, CMA,
Coaching Centre) (স্কুল, ভোকেশনাল, স্নাতক,
স্নাতকোত্তর, ডিপ্লোমা, এমফিল, পিএইচডি, পোস্ট
ডক্টরাল, সিএ, সিএস, সিএফএ, সিএমএ, কোচিং সেন্টার)

Programme Name
প্রোগ্রামের নাম

State of Institution
প্রতিষ্ঠানটি কোন রাজ্যে অবস্থিত

District of Institution
প্রতিষ্ঠানটি কোন জেলায় অবস্থিত

Name of Institution
প্রতিষ্ঠানের নাম

Mobile Number of Applicant
আবেদনকারীর মোবাইল নম্বর

Email ID of Applicant
আবেদনকারীর ইমেল আইডি

.....
Date / তারিখ

.....
Signature of the Candidate / আবেদনকারীর স্বাক্ষর

Form 2 : Application Form Fill up

ফর্ম ২ : আবেদনপত্র পূরণ

Personal Details of Applicant

আবেদনকারীর বিস্তারিত ব্যক্তিগত তথ্য

Father's Name of Applicant

আবেদনকারীর পিতার নাম

Mother's Name of Applicant

আবেদনকারীর মাতার নাম

Legal Guardian/Co-borrower's Name

আইনি অভিভাবক/সহ-ঋণগ্রহীতার নাম

Relationship with Co-borrower

সহ-ঋণগ্রহীতার সঙ্গে সম্পর্ক

Caste of Applicant

আবেদনকারীর জাতি

Whether the applicant is physically

challenged (Yes/No)

আবেদনকারী কি শারীরিক প্রতিবন্ধী (হ্যাঁ/না)

Last Qualification

সর্বশেষ শিক্ষাগত যোগ্যতা

PAN of Applicant (Undertaking as per Page 2 of the
Top Sheet, if there is no PAN Card)

আবেদনকারীর প্যান (যদি প্যান কার্ড না থাকে
তাহলে টপ শিটের দ্বিতীয় পৃষ্ঠার অঙ্গীকার পত্র)

Co-borrower Details

সহ-ঋণগ্রহীতার বিস্তারিত তথ্য

Co-borrower's Occupation

সহ-ঋণগ্রহীতার পেশা

Co-borrower's Mobile Number

সহ-ঋণগ্রহীতার মোবাইল নম্বর

Co-borrower's Caste (Gen/OBC-A/OBC-B/SC/ST)

সহ-ঋণগ্রহীতার জাতি (সাধারণ/ওবিসি-এ/ওবিসি-বি/এস সি/এস টি)

Co-borrower's Gender (Male/Female/Others)

সহ-ঋণগ্রহীতার লিঙ্গ (পুরুষ/নারী/অন্যান্য)

Co-borrower's Address Proof Name (AADHAAR Card/
Voter ID/Driving Licence/Electric Bill)

সহ-ঋণগ্রহীতার ঠিকানার প্রমাণপত্রের নাম (আধার কার্ড/
ভোটার আইডি/ড্রাইভিং লাইসেন্স/ইলেকট্রিক বিল)

Co-borrower's ID number of Address Proof
সহ-ঋণগ্রহীতার ঠিকানার প্রমাণপত্রের আই ডি নম্বর

PAN of Co-borrower (Undertaking as per Page 2
of the Top Sheet, if there is no PAN Card)
সহ-ঋণগ্রহীতার প্যান (যদি প্যান কার্ড না থাকে
তাহলে টপ শিটের দ্বিতীয় পৃষ্ঠার অঙ্গীকার পত্র)

Present Address Details of Applicant / আবেদনকারীর বর্তমান ঠিকানার বিশদ বিবরণ

House Number
বাড়ির নম্বর

Street Name
রাস্তার নাম

PIN Code
পিন কোড

State
রাজ্য

District
জেলা

Assembly
বিধানসভা

Permanent Address Details of Applicant / আবেদনকারীর স্থায়ী ঠিকানার বিশদ বিবরণ

House Number
বাড়ির নম্বর

Street Name
রাস্তার নাম

PIN Code
পিন কোড

State
রাজ্য

District
জেলা

Assembly
বিধানসভা

Course and Income Details
শিক্ষাক্রম এবং আয়ের বিস্তারিত বিবরণ

Whether received/receiving any scholarship / free ship from any agency

Yes / No

কোন সংস্থা থেকে স্কলারশিপ/ফ্রিশিপ পেয়েছে/পাচ্ছে কি?

হ্যাঁ / না

Name of the scholarship স্কলারশিপের নাম	
Type of scholarship (Please Tick) স্কলারশিপের ধরন (টিক দিন)	Central / State / Private / Institute কেন্দ্রীয় / রাজ্য / বেসরকারী / প্রতিষ্ঠান
Scholarship ID No. স্কলারশিপের আই ডি নম্বর	
Amount of scholarship per year (in Rupees) প্রতি বছর প্রাপ্ত স্কলারশিপের পরিমাণ (টাকার মূল্যে)	

Annual Income of Co-borrower from all sources

সহ-ঋণগ্রহীতার সমস্ত উৎস থেকে বার্ষিক আয়

Course fee + tuition (indicative)

কোর্স ফি + টিউশন ফি (নির্দিষ্টভাবে)

Year of commencement

শিক্ষাক্রম আরম্ভের সাল

Year of completion

শিক্ষাক্রম সমাপ্তির সাল

Loan amount required (in figures)

প্রয়োজনীয় ঋণের পরিমাণ (সংখ্যায় লিখুন)

Loan amount required (in words)

প্রয়োজনীয় ঋণের পরিমাণ (কথায় লিখুন)

Bank details of the Student

শিক্ষার্থীর ব্যাঙ্কের তথ্য

IFSC

আই এফ এস সি

Name of the Bank

ব্যাঙ্কের নাম

Branch Name

ব্রাঞ্চে নাম

Account Number

অ্যাকাউন্ট নম্বর

Bank Name for Loan

ঋণের জন্য ব্যাঙ্কের নাম

Bank Branch Name for Loan

ঋণের জন্য ব্যাঙ্কের ব্রাঞ্চে নাম

Bank Details of the Co-borrower

সহ-ঋণগ্রহীতার ব্যাঙ্কের তথ্য

IFSC

আই এফ এস সি

Name of the Bank

ব্যাঙ্কের নাম

Branch Name

ব্রাঞ্চে নাম

Account Number

অ্যাকাউন্ট নম্বর

Do you want to submit ITR for last 2 years of Co-borrower? (non-mandatory)

Yes/No

আপনি কি সহ-আবেদনকারীর/সহ-ঋণগ্রহীতার গত দু-বছরের আয়কর দাখিলের প্রমাণপত্র জমা করতে চান? (বাধ্যতামূলক নয়)

হ্যাঁ/না

Do you want to submit Asset and Liability Document of Co-Borrower? (non-mandatory)

Yes/No

আপনি কি সহ-আবেদনকারীর/সহ-ঋণগ্রহীতার সম্পত্তি এবং দায়-বিষয়ক প্রমাণপত্র জমা করতে চান? (বাধ্যতামূলক নয়)

হ্যাঁ/না

I do hereby declare that I/my parents/legal guardian/my family have/has been residing in the State of West Bengal since last 10 years (or more).

আমি এতদ্বারা ঘোষণা করছি যে আমি/আমার মা-বাবা/আইনি অভিভাবক/পরিবার গত ১০ বছর বা তার বেশি পশ্চিমবঙ্গে বসবাস করছি।

I do hereby declare that the above information mentioned are correct and true to my knowledge/belief.

আমি এতদ্বারা ঘোষণা করছি যে উপরোক্ত তথ্যগুলি আমার জ্ঞান ও বিশ্বাসমতে সঠিক ও সত্য।

I do hereby authorize my loan sanctioning bank to disburse my institutional expenses directly to the institution's bank account from my sanctioned loan account.

আমি এতদ্বারা আমার ঋণ অনুমোদনকারী ব্যাঙ্কে সরাসরি আমার অনুমোদিত ঋণ অ্যাকাউন্ট থেকে প্রতিষ্ঠানের ব্যাঙ্ক অ্যাকাউন্টে অর্থ পাঠিয়ে দেবার জন্য অনুমতি দিচ্ছি।

Date / তারিখ

Signature of the Candidate / আবেদনকারীর স্বাক্ষর